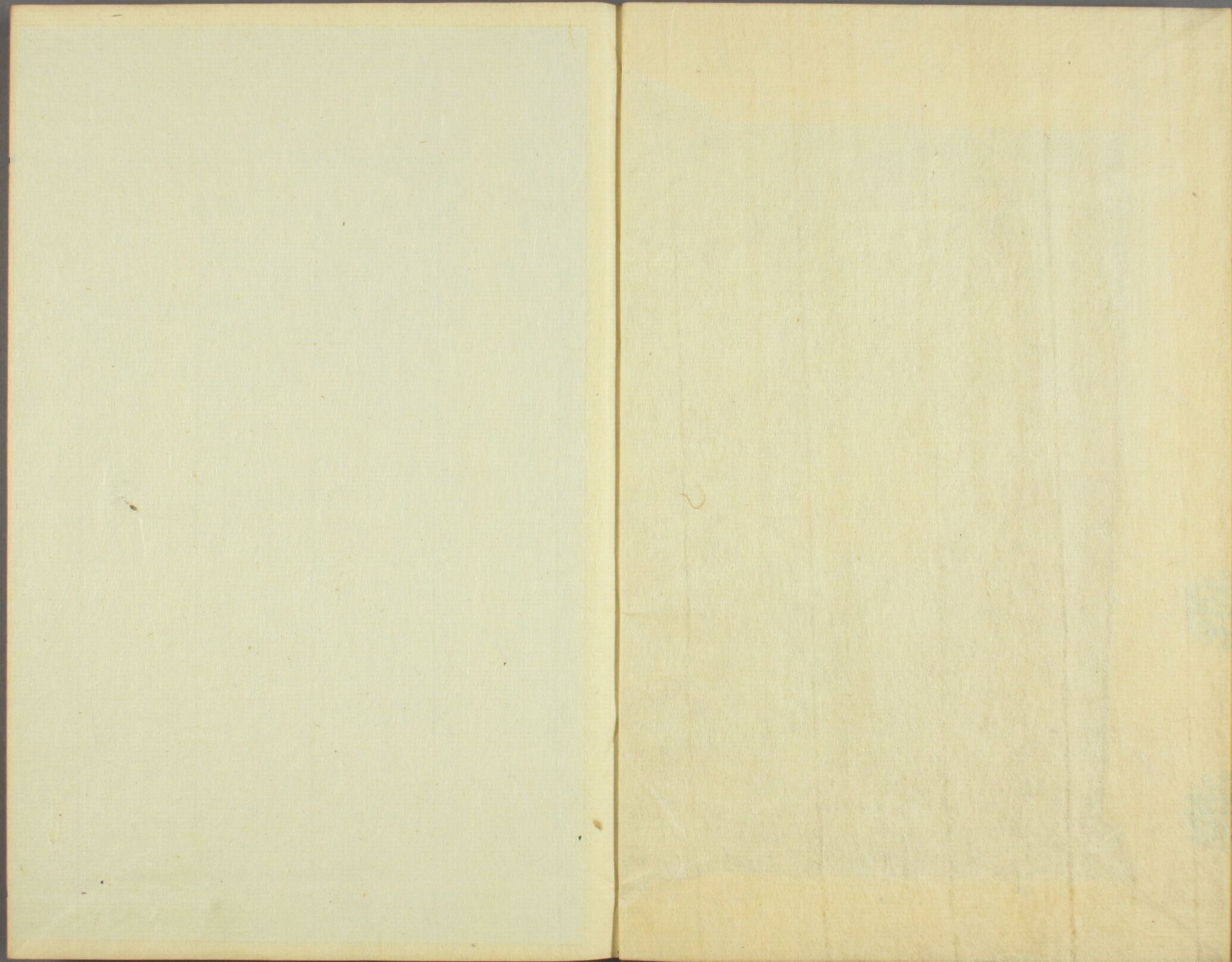


竹取翁物語

三





古板本に唐とかなるはうらと見て誤りなりそび又写本
みもろしと作り今ハ抄本よりとるをとりつて其浦ハ古昔
異國船の著し浦より筑前國博多浦と心得べし續紀廿天平宝字
三年三月庚寅太宰府言府官外見方有不安者四摠整固式於博多大
津及壹岐對馬等要害之處可置船一百隻以上以備不虞五太宰府者
三面帶海諸蕃是待而自罷五八年七月甲寅新羅使大奈麻金
才伯等九十一人到著太宰博多津五續後紀卷八承和六年十月
丁巳遣唐使錄更正六位上山代宿祢武益所駕新羅船一艘販著筑前
國博多津三三代實錄十貞觀八年十月三日甲戌先是九月一日
大唐商人張言等四十一人駕船一艘來著太宰府是日勅太宰府安置

鴻臚館隨例供給モラマ元慶元年八月廿二日庚寅先是太宰府言去
七月廿五日大唐商人崔鐸等六十三人駕一隻船來著管筑前國問其
來由崔鐸言從大唐台州載貴國使多安江等頗賫貨物六月一日解纜
今日得投聖岸是日勅宣依例安置供給貞觀の例と按て安置の下鴻
臚館三字を脱するの供給の
下出雲國はとを出雲國ニハベラシムと訓と何も先博多著
つれど誤とやも出雲國ハ次条の始なるべしオホセテ
て太宰府徙なるべし是等ハ商人なる公ヲ奏て格別ナル
也鴻臚館ヲ置けひさしぬハ博多浦ヲ居しぬハ散木集ヲ俊頼
朝臣の父太宰府ヨリ薨れし後の歌ハ詞書ニてハ侍ル唐
人トハハ數多オて來テ訪ルハハ宇治拾遺十に定重唐人ハ
の程ヲ日數ヲ博多ト云死シ著シけり定重船ヨリか

まゝの物のしるし唐人の許り行りたりは唐人も待悦く酒の
 下もなごしてと何れと校べし○金ツカネとやういふ裘の價は金子なり
 此段金字多し皆この○と訓べし只この○と何れハ脱きなり和名
 抄ハ爾雅云黄金謂之湯トウ徒黨トウ其美者謂之鏐レウ幽カ即紫磨金也説文云
 銑セン籒典反和金之最有光澤也万葉ハハちる家持卿の長歌ハ久加祢
 と何り○文とハ抄本を字なし○文火鼠カかゝるもといハ王卿の
 初度の答文なり○我國ハちる物なりハ諸本此國と何れを秦氏
 の我國と改べしと云はれし従つ我國ハ王卿の本國も唐土ハ
 云なり先唐國も無よしと云ふ○世ハ有物なりハ此國にも云ハ
 王卿ハ火鼠の皮と云物未見世界ハ有物ハ魚物も辨ワカざるを實ハ

世界ハ有物なりハ此日本國も將來モテキてみよしとなり王卿ハ博
 多フタに居り此國ハ皇國と申なり○いさるいさ商シヤウなりハ得し
 事由と云なり○とし天竺テンシクハ崑崙南海火州など云國ハ天竺ハ近
 のべきあり天竺ハ稀ヒハ有しと思へむ天竺も尋求て
 見侍らむとなり此國も唐國も既イハ無よし云るあり天竺ハ
 と云るなり○多タまよふハ靈異記ハ偶ニ多タ真マ佐サ可カル 解トク匠ニ合カタマニと何
 其文ハ云 女兒メコと驚オドロきしれり父ハ 彼カノ父チチ解トク匠ニ有ア兒コ之家ノ遠トホ得トク
羊の後其女を得る条ハ 遠江國鷄田茶師チヤシ沙中サナカハ在アて我ワととれと 僧ソウ叩ツク求モト之ノ解トク匠ニ
是子ハ 是コノ子コハ 聲コエを出デしとて僧ソウのハ像ゾウを得トクるル處トコロハ 僧ソウ叩ツク求モト之ノ解トク匠ニ
 得トク聞ク沙サ底ソコ有ア音ネ掘コ見ミ有ア藥ヤク師シ佛ブツ木キ像ゾウ左サ右ウ耳ミミ缺ケツ有ア縁エン偶ニ值チ願ガン我ワ修シユ理リ
 云万葉マンヤク卷マク九ク子コ詠エイ浦ウラ島シマ子コ歌カみよしつとて神カミのハとあり 解トク介ケいニらむ

うひく相かゝるひ云などあるハ字書ハ説文解詁相遇増韻不期而
會曰解詁と云々不求ハ不慮ハ相遇意六帖河陸奥陸奥在と云れり
玉川のふまよとのみづに逢ふしむがねと云ふと此の文とハ未然
と云るゆゑ何な憑タシねがう求る吏の幸オヒ遇アヒもやきんと末を思ふ
意と聞きりり〇もて渡なばハ其出産の國より天竺天竺あり〇長者
ハ名義集名義集西土西土豪族也富商大賈積財鉅萬咸稱長者と何と其モト費
ら寶の中中ハ種々珍奇の品も多多るべし然然バ若其火鼠の裘も
有て買得る吏も何何の若若ちくて不買得ハ價の金子返し侍らん
とあり〇使使もそへいハ書翰書翰付付けたりと云れり房守房守ハ金子を添
てたり使使に添添てと有有り王卿王卿と共共ハ房守房守も唐土唐土に到到れり

と云々〇抑此の消息文往返往返ハ吏詞吏詞を多多く略略し然然バよくせん
ハ紛紛ねて先先ちちつと聞聞てハ此王卿王卿ハ初度初度の返事返事に廿廿ハ難有
物物ち尋尋てハ見侍見侍と云と直直ハ彼使房守彼使房守船船ハ乘乘り歸朝歸朝して
右大臣殿右大臣殿上上る此消息此消息ハ火鼠火鼠の裘裘かららじて求求て奉奉る何
と云不審不審と聞聞詞多詞多く脱脱つと云誰誰も思思ふ能能く心を著著て
見見ざるハ辨辨がやし其畧其畧ハ吏をバ悉悉消息文悉消息文を以以てせし物物は
博多博多もて此文此文を書書て別別ハ使使ををて右大臣殿右大臣殿の御許御許ハ京京ハ參
らせ右大臣殿右大臣殿其文其文を披見披見ゆハ吏を畧畧き又房守又房守王卿王卿と共共に唐土唐土ハ
渡渡し吏を略略けり初度の文中ハ唐へ渡又王卿又王卿裘裘を求得求得文文を添添き
房守房守に渡渡き吏を畧畧て第二度の文中ハ彼彼と云云ハ船來船來りり其

ろつゝハ諸本いろえとあると今假字を改つ下カハなる御行大納
言の屋は処とも可考。又取字の草サとえと作る。万葉卷月草七
衣ぞ染る君のふゆの彩色衣イロドリユロモすまと思て。又鴨頭草コケノコトは服色取すめ
ども移らふ色と云らるる。又大和物語染殿内侍在中将
を色どる風の吹ぬまば人お心もまぶるる返秋野と色どる
風ハ吹ぬとも心ハかまじし草葉なる孫バやどあはれ返いろどるま
もまげけと猶六帖草部は春雨に標シラぞ結らし花ハなをこくハいろ
つゝ咲こちより。又向阿法師の父子相迎浄土の寶林宝樹會に
到らむ見まば七宝を磨て七重七重のひにいろ七重植木光をば
らひて立並ぶとあるハ无量寿經或有宝樹紫金為本白銀為莖瑠

璃ヲ為枝水精ヲ為條珊瑚ヲ為葉碼ヲ為華碑ヲ為實ヲ或有宝樹云と枝葉華
菓タケヒ互ニ種ヲ取替て云と誤ハ。又平家物語那須宗高
るハ一ハ加ハちハ壬ニ社ヲつハ直垂ヒタレなり。ハ色令合イロアハセの義ハ
古ハ更ニ記雄略天麻那婆志良表マナバシラヲユキアヘ由岐阿闍セイヤ和名抄壺阿倍毛乃乃
結ハあハハハせハとハ約ハなり故今ハいろハの方ハとハりハつハ假字と誤ハ
○金コネ青シヤウハ和名抄ハ本草稽疑云金青者空青クシ之最上也ハとあり○金コネ
光ヒカリかハやハきハりハハ諸本光ヒカリしハやハきハりハ類本ヒカリさハりハりハとあり
とハしハ字ハハハ術ハとハるハ終ハバ除イゲキ校本ハは従ハくハきハとハかハ改ハつハ○げハ寶
と見ハハ諸本ハげハと云ハとみハと今補ハつハ宝ハとハと云ハと云ハ言ハ文詞ハの
拍子ハ何ハしくハ上下ハに詞脱ハと云ハと云ハと本居翁ハ上ハげハ

ハ其儘と云ふ如し枕冊子ハ講の如し誠にいざるふとく何ぞ其儘に
 せやぐく留めばトナリをわがむると何り御家はハ歸れとて袈を度し
 其後姫の家に宿めんと何り下は其御下心をうへてヤドリ申す
 何ぞ先をく云ふなり此袈と眞実の物とわがしめあなり○歌よみ
 くとくハ歌を作と添てと云意の又ハよこよハ唯歌を削くと云
 意もも何れも古史記須賀子作御歌と何れと師ハ御歌よこせり
 ふと訓をし神武紀官段子爲御謠之此云宇多ヲクヨミ預弥と何り枕冊子も歌
 よこして其をくあり今世もも女童の語よ云くありと傳
 云終り又賤者の言よ唯歌と云はき処と誰ハ哥よこせ上手よこ
 ぶあなる云ハ只哥此所ハ云くと云哥よこ
 上手哥が何ると云意とウタヨミと云と是古き言もく此も其意と

聞ゆるやなり○哥限なきは結句りふとくハ見ぬハ写本は從つ
 諸本きめとある誤なりし思ひと火を添く不焼と續り末句ハ
 姫を恋泣けよ涙を濡く袂の今日相遇へき嬉きた乾く此袈着ふ
 不赫映姫と相見ぬと喜悅ヨロコビゆ由なり先サキきめとくつに
 從つて此袈ハ姫の著む料モウ子要すなるが右大臣はきめと宣め
 ふハ違つて今ハ見ぬとを用つ袈袂はけきもつれと意
 ハ然らば右大臣は袂なり

家門はもていなりとてふけぬおはしりてかか
 ひよんかかむ証はもていなりとてふけぬおはしりてかか
 せしはのなむとていなりとてふけぬおはしりてかか

誤なりと足立、稻直が云ふ宜し上より續くハ姫と翁ハ私言サノゴトなりれど
焼く見ると云吏を大臣へ宣めつと姫の云なり是次のかくなん申
と云詞ヲ能叶つと故改つきて上ハ是をと思ひ承とあるハ此ハ
貝子云々と語を省くなり○猶ナホハ翁が言ハ世ハ比類なく美麗
なる裘なりハ眞実の物と心得よと何處と姫ハ其眞偽ハ焼て知べ
しと云わり眞の物と思つて是を付て猶ナホと云るなり

翁が終きいそまふつりといひく大匠オトシをかかち申といふ

○さうハ然ナなり○いそ終ナつりハ謂イハ字をいそ終と訓と下解ハ勅
使の言ハいそ終ナ言コトなりいそ終ナ何ナり字註ハ事有コト可稱イハ曰イハ有謂コト失
事宜コト不可名言謂亡謂コトと云つて音なり。姫の言を聞て理コトハ叶ふり

と翁が諾ナつる答なり○大臣と書つる此段ハ於ナハ訓ナべし。師記

九云大臣ハ於ナハ訓ナべし古ハ大臣ハ皆如此訓ナべきなり後廿

二ハ大臣をわやと云るハ殿舎を云と一ナハ大殿オホノの訛ナなり

又物語書なると於ナハ訓ナべしと云るハ大殿オホノなりと云終ナ○かく

なるまゝいふ上ハ其詞焼て試何終ナハ省て云るまゝ姫の云申と姫

此詞と大臣ヲ傳ナるなり

於ナハ訓ナべし。師記
九云大臣ハ於ナハ訓ナべし古ハ大臣ハ皆如此訓ナべきなり後廿
二ハ大臣をわやと云るハ殿舎を云と一ナハ大殿オホノの訛ナなり

○唐モロコシもなかりけ。とハ類本モロコシなりしと何ナりトハ今辛し
唐土より買得ナるは本ハ唐も魚物ナキも甚得ナるは物ナなる由

霜の心やけちき世としふる哉霜の不解 玉勝間三万葉十に録
もころろに思す。此頃の吾情利ワカコトの生る利イテもなし。又二朝夕一に
みしなむハ八衢トゴコロの刀其已呂毛モ何れハ思モのつも。又三衾道ヲ引
出の山イナト妹とわきま山路トモナシをゆぐらイナト生跡毛無イナトいけトコロやトコロハ利心トコロ心
利トの利トも生る利心トもなき心ト空けカクふる由トありと云トはきトさトれトハ
此トも為便スベなる氣力の尽トふるさトはと利氣トなきトつトひ皮衣トなるトあトよ
氣ケと毛ナ執成トふるトなり氣トハ似氣ニなトしト負氣オなトしトぬトどの氣トなりト○何
へたらしトハ繪合ト卷トハ此物語の更トと安倍トの於トるしトぢトぢト乃金トと捨トく
火鼠トは思トひト片時ト消トふるトしトかトあトなトしトとト何トりト桐壺ト卷トハ更衣卒
絶トてトぬトとト泣トさトまトげトハ御使トもト何トへトたトくト帰ト參トるト夕見ト
更衣卒 去の処

卷トハ夕見ト君息絶トふるト処ト召入トしト宣トひト出トさトるトあトなトるトたトふト
物トもトいトくト終トるト十訓抄ト卷トハ相撲トの手ト伊成ト少トしト寄トてト弘光トの手トと取トく
前トもト強トくト引トふるトにトまトつトふトにトまトはトびトあトなトまトきトとト限トなし
なトるト河海抄トハ魚敢トなりトとト何トりト字書トハ敢勇ト也トと注トしトるト終トハ此字
能トあトるトべトしト師云俗言トハ張合トなりト力トは落トつトと云ト意トなりトと云ト終
るト御主人トの於トるト火鼠ト裘トと眞実トの物トと思取トひトくト赫映ト姫トと遇
すト思決トて物トしトひトしトと其心トもト空トけト勇トも張トもトなく
すト御家トを歸トるトとト安倍氏トなるトとト其トよりトあトなトしト
云始トるト由トも云トるト例トのト一ト與トれト作トぐトぬトりト○とハ云トけトるトハ諸本トハ
字トなきトと例トに從トて今補トつ

龍のそと珠

大佛のこゆきみ大納言の家家うひりある人をえ。何
あつらふまはく龍のそとにまをた光あふむはちりさ
あつらふまはく人よは神のいせもあつらふまはく

○我家は有とある人を召集て、類本を字になくてめし、何つめ
まはく役を補つ今家中と云く其屋敷の外に住ても其仕へ人を云
に同ど○五色は光ある玉は写本五色は光玉とあり上り写本は
如く何れぞ此ハ少しかつてまはく○願ふまはく云ハ龍の首
み玉を獻ふまはく賞は望願を更ゆまはく

あつらふまはく仰のまはくあつらふまはく申さくはく
あつらふまはくあつらふまはくあつらふまはくあつらふまはく
あつらふまはくあつらふまはくあつらふまはくあつらふまはく

○但し此玉は此玉ハ凡玉と云物ハ得あつた物あると殊に龍首
を秘もつむ玉ハいづれも取うべきと仕人どもの甚難き更
に思ふよしと諸共ハ大納言の前へ申さる

大佛のこゆきみ君のほのひいんあつらふまはくあつらふまはく
君は仰るまはかあつらふまはくあつらふまはくあつらふまはく

○のまはくあつらふまはくあつらふまはくあつらふまはく
ハ凡例ハ○君のほのひいん上達來玉ハ赫映姫をほのひと云る処
委云き枝の段

子云し如く此も人と云字有る。と同意重然ハ誤脱しむ。かゝも
思へや狩人字脱しる。んあふじかゝも云ばまこゝぬり君字古板
本類本了ん。とゝハ誤あり。○思べけきと類本やれ。と誤あり
此國うゝまよ天竺もさうさ。ぬ物もあ。びこのと色の海
ゆゑりもつハやりのび。もよなまこゝの思ひて。ちあひび
かゝよ物とまうし。い。せ。

○此國の海山より。鈴木氏云。於ハ山よりの。ハ海より。と云
意なる。べし。と云。終き。或人云。霖雨なぐ。と山を崩し。其洪水を乗
大地お川を下。と。海へ出。と龍。成。と云。又越中國射水郡奈古
浦。今放生。人泉田某云。過去。文化六年七月十一日。於日朝。よう雨

風烈し。あ。と。と。未。む。う。りに少し晴。れ。と沖の方ハ猶曇。て薄墨
おや。ぬ。る。に中。子。殊。に黒き雲一筋立。登。と。あ。又下。と。て海面今
一尺計。ま。ち。り。て。ハ上。と。下。と。す。間。子。波。ま。ひ。つ。と。付。と。と。と。し。お
中。子。ち。ひ。と。と。龍。の。形。と。と。光。ひ。と。と。之。き。と。と。上。り。し。が。後。ハ。な。と。と。り
ぬ。く。空。晴。と。り。と。云。と。其。地。の。翁。ハ。昔。も。か。と。と。更。有。り。り。龍。の。登。る。ぬ
と。と。云。と。と。と。又。同。所。の。人。岡。田。某。ハ。信。濃。國。木。曾。於。山。中。も。見。り
と。云。り。其。ハ。六。月。比。も。夕。立。い。と。と。降。と。と。終。ま。と。と。時。も。と。尾。の
方。半。と。ぬ。が。と。と。手。より。未。ほ。の。う。に。見。と。と。か。つ。り。に。又。扶。桑。略。記。二
法。皇。御。記。と。引。て。云。く。寛。平。元。年。十。月。朔。己。未。即。位。之。間。自。乾。角。山。中。黃。龍。騰
天。太。宰。少。貳。清。原。令。望。為。壇。大。井。灘。使。見。之。從。五。位。下。攝。有。棟。參。梅。宮。之

も〜見〜と云はき○なるむぢの下の諸本、字ありうハハハ誤な
ら受〜と云しと鈴木氏一本、字なきは従〜と云やと云はき○君
おは〜ひよハ大納言自己ミツカラの御侍のひ人、宣ひふ言なは、君字
ハ吾字と誤まる、故吾君互に誤ると云置つれども是ハ凡々世間の更
〜して宣ひふを上、君のほ〜と云むものハ〜と云をわし返
して再変〜宣ひふなり故君と云を妨なし。按よ〜祖オヤと云べき
と人の祖ふ子と云べきと人の子など云同例の言も〜と云し○
名となごしつハ名の普々通達して世人の能知〜と云と今ハ名
を腐クダいと云と同意取〜悪名の立よしと云思め終〜と云し
万葉卷ニ妹ハ名ハ千代、將流ハ姫島ハの小松ハ末ハ苔ハのハあて、又

十、ま〜と云は清き其名と奈我佐敏流ながとをを延云。續紀宣命解
ハ、官位乎賜利サニ昌死ト善名乎ト遠世ハ流傳ハ年ハ久ハく傳ハと
詔ハ三代実録卷五子狹手彦再使海外征伐兩國、尽力絶域復立二國、身尊
當時功流後代、後撰集雜四子移〜ぬ名、流〜。河竹ハ何の世〜の
秋と知べき貫之集延幹の返子に山ハ〜と云〜と云〜の君ハ名ハ天
河川ハ〜流〜と云〜貫之の高名と是ら皆善名ハ久〜傳〜廣く
知らる〜更と云。又源氏物語なるハ大方悪名ハ方ハ云〜。帚木卷
子ハかろび〜名と云流〜。明石卷子後世ハ〜輕〜名と云流
し終〜と思し乱〜ハ帚木ハ結ハつり。神卷ハ〜名と云〜な
が〜と云。名ハの傳〜聞申〜意ハ同し○龍の首ハ珠取ハと云ハ

手由なり此も龍の住所ハつづこ其玉ハ云々して取べし云方便
 もねく少くも爲得へつづも更と仰めし更哉君親ハ命と捨て
 も仕へしハ云々親もあは君もあは余なる更と仰めし更哉
 と訕へしふなり○事ゆるぬもね申ふ其更の不調めく俗に埒ノ
 アカヌと云意あるはしし六条御息所ノ 榊卷ノ暁別の如し 又ちなる御心感ノ
 中々更もゆるぬや沙石集ノ父の借る物と貸する人 度々問答
 往復して更ゆるぬけしハ云々なりとのち急ハ類本子との二字
 ちし古今集秋ノ 秋なるで逢ふとかりし女郎花天は河原子おしぬ
 もねゆえと師をハエテ有テモナイニ生 秋もあは物故女郎花な
 る色も出くまふハ云々つづふと誰カ飽タト云秋テモナイニと訳さ

けつりきねハ此き連モ調へキ更テモ无ニ依テと云なるはし
 かなや姫すきむハ係のやハ見えしとのいすひし
 ぐね屋をほしむらひハ深もあはるねとさるさる
 ひく屋はよハいさしは深もあはるねとさるさるのさる
 らひハいさしは深もあはるねとさるさるのさるさるのさる
 にならるるなり

○赫映姫すきむハ云ハかや姫ハ世ノ類ちく清らに屋の内さ
 へ光のやや女もねハ常並の御殿めくハ附くしハねハ新ノ普
 請として屋を構めふなり。何て官卷ノ治部卿の主何て官は御爲
 とて家を造て調度を設て心一ノ吉日を取て御迎にきては

記の八尋殿の傳ト古妻尚するトハ先其屋と建し更と見ト云ト
云ト流トつトまトとト此ハ甚古きトもト何ト流トバ妻迎トまトくト態トと屋造するト當
時の例トハ○例のやトハ抄本の字トなトしト按トにト下トてト字トを漏トせ
有トべト○屋トハ御殿トなり抄本ト家トと作トるトハ悪トしト家トと屋トとの差別トハ
漆トとぬトと蒔繪トとトハ蒔繪トとぬトと字ト写本ト後ト加ト普本ト下トて
字ト何トまトと除トつト伊勢物語ト七段トハ昔トを刻トく蒔繪トの形ト此ト款トを著トくト或
人トハ隋筆トに兩山墨ト談トハ云トく蒔繪トの法トハト倭國トハ出トつト宣德年
中楊某トと云者ト倭國トハ遣トくト其法トを傳トへトしト其子楊墳ト曼トを習トく
自新意トを出トし五色金鈿トを以トて並ト施トくト○いろトへトハ
抄本トハト古板本トにトうトへト校本ト壁トしト作類本トハト此言トハト普本
ハ蒔繪トとてト字ト何トり頭書トハト色字トの誤ト歟トと云トるトよ

まトしトハトこの誤トくトいろトえトのトさトてトえトハトの誤トくト又本トくトしトと作トる
みトくト上トよトいと脱トしトハトろトと誤トるトハト猶ト此トいろトへト更トハ上
九トのト云トつトふトと可考ト兩山墨談トハ五色金鈿トと云トるト如トくト此トハ彩色トの
蒔繪トの又尋常トの丹青トを施トるト蒔繪トの知トがトしト○屋トハ上トるトハト糸
を以トて昔トハ善美トをト尽トすトなり糸トとトゆるトハト何トとト續ト紀トハト稱
德天皇神護景雲元年四月癸巳東院玉殿新成群臣畢命其殿昔以琉
璃之瓦畫以藻績之文時人謂之玉殿とて遊仙屈トハ金臺銀闕蔽日
干雲トハ水精浮柱ト的皦含星雲母飭窓玲瓏映日長廊四注爭施玳瑁之
椽高閣三重悉用瑠璃之瓦白銀為壁照曜於魚鱗碧玉緣陞參差於鴈
齒トと云トるト似トつトりト○色トくトハ字本ト後ト字トと補トつト○内トの

羽山の邊あり人を別りて後撰集に人を云煩てはありしるもな
どほも同格の言なり○獨あらしししひひは彼上野官の我すめ
らまよも人あは思疎なきと宣ひひし意なきなり
はるぞ人ひよひは待ひよは手紙をよめてはるもきびんもを
なぐりていひきびんも舎人なりめはきびんもを
ひひは待ひよは手紙をよめてはるもきびんもを
人やねもきびんもをよめてはるもきびんもを
ひひは待ひよは手紙をよめてはるもきびんもを
ふもきびんもをよめてはるもきびんもを

○はるぞ人ひよひは待ひよは手紙をよめてはるもきびんもを

し人ともハ誤なり○音もきびんは彼人何ともかしく申参るもぬ
由なり○心もきびんもをよめては待ひよは手紙をよめてはるもきびんもを
記傳卅舎人ハ左右近ナカ親ミヤコ仕奉る者なり書紀三近習舎人近侍
舎人左右舎人なり何り天皇及王もを使ひよは手紙をよめてはるもきびんもを
此稱ナリ續紀卷五和銅三年秋七月丙辰左大臣舎人正八位下牟佐
村主相摸とてハ後イトカツヨの更なるハ名義ハ殿侍トシナリの書紀に帳内
官者兵衛イノハ是ハ甚上代の更なる和銅比より後
ハ臣下は仕も舎人と云るも例證多あり又攝政関白に内舎人を
賜るも職原抄に見みり万葉十高市皇子の城上殯官アサヒノミ
テツクニニ三に仕も舎人の長子朝者召
而使夕者召而使遣之舎人之子等者行鳥之羣而侍有雖待不召賜者

子出く我國の内を離てる皇國と遠く大洋の方を吹廻しけり
 漸くは出行と云まうりし皇國を離出る由なり○波ハ船ヲ打
 かけつゝまはれし舟を沈めし波を打掛て渦卷入やうなり
 ○神ハ落かふやうにひらめきあはれし明石卷須戸の天変波
好末の処
 其音何しき更巖も山も残すは氣色なり神の鳴ひしめくさる更
 子云ふ方なくして落かひぬはたあしはる限さる人なりし
 ころ神ハ雷なり和名抄子兼名苑云雷公一名雷師カ回反和名一
伊加豆知
 云霹靂霹靂二反俗云加美
於豆一云加美止介とて彼舟皇國を遠く離て海中に吹出し
 波打掛て海底に入ぬはく上よりハ雷落るるぬべく三を以て追
 責る由なり然ハ上の海中に入ぬべくとあは出ぬべくの誤
みく入くくハ卷入は後子重まると思へ古今集

俳諧俳諧子枕より跡より恋れ責來終ハセシカタナ為便方无を床中に居るとも歌
 に似ふり浪ハ神ハ大納言ハ秋とハ字を重なるハ同集秋下
 ハ來ぬ紅葉ハ宿ヲ降敷ぬ道踏分て訪人ハあしとハ字に同じ須
 磨卷上巳稗
の処の処にはるに風吹出く空もかきと終ぬ海面ハ衾ツツを張
 るるやうに光満て雷鳴ひしめく落るる心も辛うして心
 づり來るかふめハ心づもかかて世ハ尽ぬる心
 細く思惑るるハ此子能似ふり此物語を思て書るるべし○
 ぬぐしめハハ字古本は從且上より引る須戸卷かゝるぬハ
ミヅも哉
と何る文は隨て改つ諸本めをとり○いのおさすはるぞとのま
 ふハ風ハ遠く大洋を吹出し浪ハ舟を沈め入るる雷ハ落かると

海底に沈没シゲミルして脱トケりたりとも上より雷落ライラクりてぬほしとあり○
神の助タヌケあはばハ雷の落かゝる吏と諸の神は御助に依り脱トケる南
海に到タツりてとあり○南海ナンカイの字音に呼ヨべし中ナカの字あり本ハ惡
し前件ゼンケンの海中に出デねばと云ふ是なり御舟南方に進マりて南海
に到タツりてし國に著ツりて申マて左ヒダリも右ミダリても死シせば脱トケるや
那ナととも泣ナり南海國は甚く畏オソるべきしハ首卷クニノ九クに載カりてを
可考コカウ○字ジのつて何ナニの古吏記コシキハ須佐男命スサノヲノミコの
惡業アクノトの吏シと猶ナド其惡態アクノカタチ不止トドマり轉マり
る傳ツタへ是ハ本ホより有アる吏の愈ユク進マりて殊マに甚シくと云言コトあり万葉
十ジュウに何時ナニトキもなほ不慮フコ有アり何ナニの得ウケ田直比來タテヒキ戀コイの繁シきも轉マ
字ジと書カハ轉マり進マり意イを取トルるべし書紀シキに武烈天皇ムリウテンノウ御所ミヤノ行ユキを言コト所

に設ウツテ奇偉キイ之戲シなり何ナニの右ミダリの意イよりつゞいて平穩ヘイレに尋常ジンジョウなりと
奇僻キヒク善ヨクの意イと云ふ貫クニ之集ツミの蟻通アリトウ神カミの吏シと云ふは神
なりと云ふも是なりと云はさ此コノ其奇偉キイよりの態カタチは君キミ
仕シへくと申マ意イあり○すゞろなるハ伊勢物語イセモノガト 宇津ウツの
道ミチハ甚シ闇ヤミう細ホソきに葛クワ葛クワハ繁シきと物心モノココロ細ホソくすゞろぬ目メと見る
吏シと思オモふもとを縣居翁ケンイウ云イハすゞろハとゞろると同ナドとて此コノハ思オモかけ
ぬ辛ツラきの見ミる云イハ意イなり文選モンゼンの註シュに坐ス者モノ无ム故コ辭ジと云ふ又マタ不慮フコ不覺フカクお
ど心得ココロエハ皆みな叶カナつと頭書カビ 今イマも心ココロも心ココロなる浮ウるさよひと
云イハふ同ナドと云はれり新釈シンシャクの說セツ 猶ナド足タラシ立タテ稻イネ直ナホる說セツ 紫式部ムラサキシキブ部ブ日ヒ
に世ヨに常トコなるぬ死シやとすも吏シのと泣ナり○と云ふとすべしと云

ちよとやいぬ少あつて風は狂くやう

○と記さるなりとハ諾ノトつふ由と答る言ちり上の段妻向子例を引

○撮取ハ御神ハ土佐日記正月廿六日の条に手向する所あり揖取

幣奉らばるハ幣ハ東へち終バ揖取の申て奉るこゝハ此幣の散方

子御船速ハ漕ハぬれつや申て奉るハ何ハ按ハ今ハ世ハ船靈神此此ハ野冊

云つと申て揖取の祭ハもる神あり古ハも如此カ更ハ有ハ船ハもるハ祈ハ

あつと揖取ハせハする更ハめくやめけハ若然ハあつハハ此ハも揖取の祭

流る御神と宣ハふ意ハもやとて此ハも揖取ハ風波ハあつハと船の更ハに

のこかづハばハびハ祈ハまハき暫ハ隙ハづハもハなるハもハ大納言ハ祈ハしハ終

ふ由ハなるハ○と記さるなりとハ音ハなるハとハなくハ校本ハ念ハちハりハ終ハりハ

本居翁云皆をぢりくと字誤ハなりと云遣ハはハ後ハ改ハつハ古

事記獲栗宮段に於ハなるハとハ表ハ陸ハ那ハ美ハ許ハ曾ハすハかハつハふハけハ傳ハを

ぢりハとハ拙ハ省ハなりハ續ハ紀ハ州ハ詔ハ先ハ乃ハ人ハ謀ハ平ハ陸ハ奈ハ之ハ我ハ能ハ久ハ都ハ与

久ハ謀ハ天ハ必ハ得ハ止ハ念ハ天ハ雄ハ畧ハ紀ハ子ハ舍ハ人ハ性ハ懦ハ弱ハ縁ハ樹ハ失ハ色ハ也ハ怯ハ欽ハ明ハ紀

に微弱ハなりハ何ハり拙ハ愚ハなりハ意ハ弱ハきハ音ハなりハ兼ハつハ言ハなりハとハ此ハハ拙

愚ハなりハ由ハぬハり○心ハをハもハちハつハハ心ハをハ至ハ深ハうハぬハとハ長ハ無ハなりハ幼ハ少

と云も同し此言上と大方同意ハなるハを例ハの重ハなるハと夫木抄九雑ハ子

ふハ附ハのハ於ハらハつハ下ハ住ハえハえハの心ハをハぬハきハ身ハをハいハらハきハ蜻ハ蛉

日記解環中ハ四ハよハまハむハ心ハをハぬハけハとハ何ハり○毛ハ未ハ一ハはハむハとハた

ハみ未抄本ハあハしハすハとハすハらハとハ本ハ誤ハなりハ○動ハりハとハしハとハしハハ

増く女ハ舟底ヲ頭と衝當て絲をひきこむと云く又二月六日の条舟酔の淡路島の巨子都近く成ぬと云と悦て舟底より頭をもつげて舟中の病者其形狀なり

松原より明石に濱のなり南海なるお更を示すも濱邊に假し遊を敷設く強て舟より下し奉けりなり○其時みづの起上りて

○南海より何れなりなりハ始上のそれ結

うそ何れなりなりと思しうと諸本悉なりと何れ故思へ

此一句限の結なり。かゝる今漸実を知り安心して起ゆなり○風

此大納言ハ風を引ゆ毎に重く悩ゆ御本性ぞと云義なり。大鏡

一 卷 三條天皇と本より御風重く於てしよに宇治拾遺十に冬嗣公

訪ゆ僧申や風ゆはる醫師申は隨て蒜を食て候なり。又同

○腹いぢふと目うハ李と二附るやと病源論ハ風邪

ふぞく聞ゆ終バ惟成の勘當重しと侘つゝの苦しきよ。又かんこよ
し云るも同じ。枕冊子ひくくなる物。えきめめ。後者かんごある。宇治拾
遺卷に俊行朝臣地獄に至く蕪て。我ハ死にるよこそと心得てかん
ハに訶讀は逢し更と語る処に。あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも

大姉おまよりて。室のまはくなむらうよへもてさびな
まゆめいひかきあはるるよ。あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも
あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも
あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも
あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも
あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも

○大納言起出て。ハて字今補つ字本は起居てとぬハ悪し。船中に烈

し風波は逢ひひ甚く氣を揉嘔吐し風を病めひく未平愈しひく
ぬえまめめり。○汝等よく持く不來なりぬハ始玉取は出立をひひし
時強く嚴めし。仰めひしは甚く変く今ハ玉不取しと譽めひくを
あつゝも有つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも云つゝあつゝも
本皆るぬハ何り類字は音なり持は類字と書てふまひと訓べきは
るぬハ字なりや何れも。此ハ大納言の推量は宣ふ更なるは龍と
雷と同類の由有べし。須磨卷は急に風吹出て海の面衾を張る
むやうに光満て雷鳴ひく。海の中は龍王のいやいやく物め
てひるものを見入るるちかたりとおびひよ。このハ此文を取
ぬるもやらん。又舊更記は素戔嗚尊乃拔所帶十握劔寸斬其蛇此

蛇為八段、每段成雷、總為八雷、飛躍昇天、す、雄略紀、七年天皇詔、少子
 部、連螺贏曰、朕欲見三諸岳神之形、汝膂力過人、自行捉來、螺贏答曰、試
 往捉之、乃登三諸岳、捉取大蛇、奉示天皇、天皇不齋戒、其雷虺虺目精赫
 赫、天皇畏蔽目、不見、却入殿中、使放於岳、仍改賜名為雷、其落處今呼雷
靈異記 上卷 初条にハ天皇勅、栖輕而詔、汝鳴雷奉請之耶、其落處今呼雷、
 岳、云々蛇の更なる、蛇ハ龍ニ化ト云物なる、是等も縁ある、更
 〇其の玉と抄本を字なし、〇がいき〜終る〜い〜い類
 本な字なし、がいハ害字ハ音なり、そとあふ〜訓を古より御覽にな
 字音ハ云習つる言なり、字書ハ害何蓋切利害之對又殘也禍也トハ
右大将北山の空ハ琴檀特山ハ入らぬか、〇あき獸ヲ施
俊陰卷ノ音と求て入ぬふ処に

す、身ヲを獸がしハ心なひやと見ぬ、御馬を支打入ぬ
又 仲忠幼て空ニ住と今日の獸ハさよハ堪〜〜やと見ぬ
京ヲ誘ふまふ処に云京〜誘ひ〜か〜ふ物ハ害せ〜終ぬ、人々菩提ハ取難き物なり
 〇宣へ〜〜〇〜〜ハ若干ハ字と〜〜も〜〜と
 〇訓と數多を凡ハ云言も〜〜と云も同し、〇又〜〜ハ
 俗も〜〜云と異更なし、必定決定な〜云音なり、〇我ハ害を〜終
 なる、ハ假令汝も龍を取〜も我ハ其龍捉ぬ、根元なれば必定
 我を恨て害とち〜〜〇能〜〜ハ類本
 にや〜〜ハ龍と殺〜〜更と返す〜譽悦び〜
 可笑〜〜

事と仰ゆふ叟哉と龍の玉取を遣ふと終し人々は云合ふし叟より
世に附もなれ道理はあはれぬ叟ハ爲得るべきと云意なり此ハ
ても難成をせよと君より仰る无理なる叟形まハ何れぬ叟と云
臣の其を承て爲不得ハあへぬと云へし鶴草薺不合命と申御名の
義は如く爲不合意ある古事記 近飛鳥 天皇御父の仇雄畧天皇の
宮段 御陵と仁賢天皇少壞て帰
スチニカクナキセヨシハナクヨシラニモアエム 既以是恥足示後世とある足字 漢文よりハタ を何れぬと訓
る意なり 傳卷九卷 四十三 可考○何れぬと云ふハ類本此ハ何れと云言な
し其も宜しと云へし ハ 堪字を書くと字書に口含切勝也任也可也
と何れぬと云ふと活用言なり其事とよく心得る爲得る人を堪能
と云ふハ其を成ると何れぬと云ふハ不堪と云ふハ不合と云ふ同意な

ふと以て知べし是も例の一典なり此段を殊に人笑ふはぐ一際
をさつと書おしむるなり

直考

○初 火鼠の裘と云なる物ハ諸本火鼠の皮と云なる物買ふ云々を
衣と云れし赫映姫は始と云出さる処もも王卿の答は文も共
み皮衣と何れハ必脱ふると云へし今補つ ○三丁 王卿の答の文
に音も聞ども未見ぬ物なりと云を類本にいまふんじさるる
物なりとあるよし ○十七 御顔を草の葉は色してハ鳴門中將物
語 藏人帝の御心よき女の方と 御氣色何れと尋出さるる
答有べき由を仰らる藏人青ざめて罷出ぬとあり ○卅四 大伴大納

言、我弓の力い云と宣ふく、万葉卷三安積皇子薨之時、大伴、丈夫の心
 振起し、劔刀腰に取佩、梓弓鞞取負て、又反歌大伴の名に負、鞞帯て万
 代に憑し、心しつゝ、くあよせむ、又卷七詠月、鞞懸る伴、雄廣き大伴に國采之
 こと月ハ照るし、此哥ハ火鼠裘段の始に、猶神代紀、姓氏録にも見え
 大伴氏ハ鞞負のかこもく、代々射術に勝まらば、ふあ急なることと
 知べし

竹取翁物語解卷三

